



© Illustration: Jean-Luc Lanoë

19 et 20
septembre
2026

Journées européennes **du patrimoine**

*Saint-Jean-de-Luz
& Ciboure*

VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE


Les Récollets
Errekoletok

Sommaire

Aux Récollets	3 - 6
Patrimoine maritime	7 - 12
En ville	13 - 19
Carte des sites	20 - 21

Informations et réservations

CIAP Les Récollets - Errekoletok

05 54 81 07 40 / ciap.recollets@baiestjeandeluzciboure.fr

Office de tourisme de Saint-Jean-de-Luz

05 59 26 03 16 / saintjeandeluz@otpaysbasque.com

Office de tourisme de Ciboure

05 59 47 64 56 / ciboure@otpaysbasque.com

En ligne

www.ciap-recollets.fr

Suivez-nous  



Aux Récollets

Centre d'Interprétation de
l'Architecture et du Patrimoine



Visites libres

2 quai François Turnaco
Ciboure



Films, jeux interactifs, maquettes et bandes sonores invitent à découvrir plus de 400 ans d'histoire et l'aventure maritime de Saint-Jean-de-Luz et Ciboure à travers l'exposition permanente.

Le parcours se poursuit avec l'exposition « Déjà 10 ans ! » qui retrace une décennie d'actions patrimoniales.

Enfin, contribuez à *Atuna*, l'œuvre participative de Blaise Guirao, et faites vivre la mémoire maritime en inscrivant votre mot.

Samedi et dimanche : 10h00 à 18h00

Entrée libre – Sans réservation



Conférence - Fort de Socoa : les secrets d'une forteresse



Autrefois ouverte aux incursions maritimes, la baie de Saint-Jean-de-Luz et Ciboure est protégée par le fort de Socoa, verrou stratégique de la façade atlantique. Construite par les artisans et habitants du Pays basque, cette fortification est aujourd'hui classée Monument historique.

Les récentes recherches du bureau d'études Éveha renouvellent la connaissance de son fonctionnement. En révélant les secrets du fort, elles permettent d'en rouvrir virtuellement les portes et d'en transmettre l'héritage aux habitants de la baie.

Jeudi 17 septembre : 18h30



Femmes du port



Jusqu'aux années 1960, les femmes étaient tenues à l'écart de la navigation et de la pêche. « Femmes du port » vous invite à naviguer dans ces eaux méconnues afin de lever le voile sur cinq siècles d'histoire, du XVII^e siècle à nos jours, sur la place majeure qu'occupent les femmes dans l'économie maritime.



ENVIE D'EN SAVOIR PLUS ?

Tout au long de ces deux journées, les guides-conférenciers du Pays d'art et d'histoire vous donnent rendez-vous pour des visites "flash" des expositions.

Samedi et dimanche : 10h00 à 18h00

Entrée libre – Sans réservation



Murs Amis – Frontons de pelote au Pays basque



Le bicentenaire de la photographie est mis à l'honneur ! À travers l'objectif de Jean-Jacques Ader, le CIAP propose de découvrir l'exposition « Murs Amis », une plongée sensible dans l'histoire de la pelote basque et de ses frontons.



L'envers du décor #Littoral

La compagnie Des Vents & Marées propose un plateau de radio en direct pour donner la parole à celles et ceux qui vivent, observent, étudient et racontent les rivages et les profondeurs sous-marines.

Un moment de rencontre joyeux, participatif et contemplatif où témoignages intimes et récits scientifiques se croisent, s'enrichissent et tissent du lien entre disciplines, communautés et territoire.

Samedi : 15h00



Dans l'œil de Jean-Jacques Ader : les frontons du Pays basque

À l'occasion de l'exposition « Murs Amis - Frontons de pelote au Pays basque », le photographe Jean-Jacques Ader partagera son regard sur son travail et sa démarche.

À travers ses photographies et son témoignage, découvrez l'histoire, l'architecture et l'identité des frontons, emblèmes du patrimoine vivant basque.

-

Dimanche : 14h00 à 17h00



Patrimoine maritime

Entrée libre – Sans réservation



Le feu amont de Ciboure



Découvrez l'histoire de cette aide à la navigation construite en 1870 et modifiée en 1937 par l'architecte André Pavlovsky.

Une visite exceptionnelle jusqu'à la terrasse surplombant le port.

-

Visites guidées et accès à la lentille
avec un technicien des Phares et Balises
Samedi : 9h30 - 10h30 - 11h30

Gratuit - Sur inscription au CIAP ou dans les offices de tourisme

-

Visites libres (pas d'accès à la lentille)

Samedi : 14h00 à 17h00
Gratuit



Ouverture exceptionnelle du phare de Socoa !



Profitez d'un accès privilégié au chemin de ronde et à la lentille avec un technicien des Phares et Balises, tout en découvrant le balisage maritime de la baie de Saint-Jean-de-Luz et Ciboure ainsi que les enjeux liés au recul du trait de côte qui menace ce patrimoine.

-

Samedi : 14h30 - 15h30 - 16h30

Gratuit - Sur inscription au CIAP ou dans les offices de tourisme

Le sémaphore de Socoa



Cette année encore, le sémaphore ouvre ses portes. Un accès exceptionnel au sommet de sa tour de 24m de haut et un panorama à 360° à couper le souffle !

-

Samedi et dimanche : 10h00 à 12h00 - 14h00 à 17h00 (visites toutes les 30 min)

Gratuit - Sur inscription au CIAP ou dans les offices de tourisme



Patrimoine maritime d'Euskadi



Association Egurrezkoa
21 rue Bourousse - Ciboure

Visite libre de l'ancien chantier Marin, avec démonstration d'étuvage et de façonnage du bois par les adhérents de l'association.

Découvrez également une exposition de photos anciennes issues du fonds historique de l'association Itsas Begia.

-

Samedi : 9h00 à 12h30 - 14h00 à 16h30
Démonstrations : 9h00 - 10h30 - 15h00 - 16h30

Gratuit - Sans réservation



Le marégraphe de Socoa



Digue du marégraphe - Socoa - Ciboure

Le premier marégraphe a été installé en 1875 sur la digue nord du port de Socoa. Découvrez son histoire ainsi que celle du marégraphe de type « Brillié », en service de 1951 à 2000.

L'association d'archéologie sous-marine Urpeko Ondarea présentera également ses activités et une sélection de photos de ses découvertes.

-

Samedi : 10h00 à 12h00 - 14h00 à 17h00
Gratuit - Sans réservation

Quand les objets racontent la mer



Chai de l'association Itsas Begia - Chemin des blocs - Socoa - Ciboure

Les bénévoles de l'association Itsas Begia vous ouvrent les portes de leur chai pour vous faire découvrir une exceptionnelle collection de plus de 1500 objets liés à la mer, réunis au fil des années grâce à leurs recherches et à leurs collectes.

-

Samedi et dimanche : 14h00 à 17h00
Gratuit - Sans réservation

Port de Saint-Jean-de-Luz



Chaloupe Alba

Association Trois-Mâts Basque

Alba est une reproduction des chaloupes sardinières à vapeur présentes au Pays basque au début du XX^e siècle.

Visites de la chaloupe

Samedi et dimanche : 10h00 à 12h00

Promenades dans la baie

Samedi et dimanche : 14h00 à 17h00



Chaloupe Brokoa

Association Itsas Begia

Sortez en mer à bord de Brokoa, réplique d'une ancienne chaloupe du XIX^e siècle reconstruite à l'identique.

Samedi : 14h00 à 18h00

Dimanche : 10h00 à 12h00 - 14h00 à 18h00

Bateaux en bois

Association Egurrezkoa

Naviguez à bord des bateaux traditionnels en bois restaurés par les adhérents de l'association.

Dimanche : 14h00 à 18h00

Gratuit – Sur inscription aux chapiteaux des associations

Port de Saint-Jean-de-Luz



Pierre Loti II, canot de la SNSM

Découvrez le fonctionnement de la Société Nationale de Sauvetage en Mer et rencontrez ses bénévoles qui vous sensibiliseront aux dangers de la mer. Puis visitez leur canot de sauvetage construit en 1999.

Samedi : 10h00 à 12h00 - 14h00 à 18h00



Gratuit – Sans réservation



La trainerilla, un ancien bateau de pêche

Association Ur Joko

Découvrez sur le port cet ancien bateau de pêche maintenant utilisé comme embarcation sportive.

Samedi : 14h00 à 18h00
Dimanche : 10h00 à 18h00
Gratuit sans réservation

Sortie initiation sur la traînière

5 rue Rodolphe Caillaux
Saint-Jean-de-Luz

Et si vous vous mettiez à la traînière ? Le club Ur Joko vous ouvre ses portes pour une initiation conviviale, ouverte à tous !

Dimanche : 9h00 à 11h00

Port de Saint-Jean-de-Luz



Brokoa : l'héritage des chaloupes biscayennes

Association Itsas Begia

L'association Itsas Begia vous invite à découvrir une exposition consacrée aux chaloupes biscayennes du XIX^e siècle, à leur construction et à leurs usages.

Pièce maîtresse de l'exposition, la chaloupe *Brokoa*, réalisée d'après un plan de 1880, témoigne du savoir-faire des charpentiers de marine et de l'importance de ces embarcations dans le patrimoine maritime basque.

Samedi et dimanche : 10h00 à 12h00 –
14h00 à 18h00

Les bateaux en bois : un patrimoine à découvrir

Association Egurrezkoa

L'association Egurrezkoa œuvre à préserver et restaurer les anciens bateaux en bois de Ciboure et de Saint-Jean-de-Luz pour leur redonner une seconde vie, les remettre à l'eau et transmettre le patrimoine maritime aux générations futures.

Rencontrez ses adhérents et échangez avec eux autour de leur passion pour le patrimoine maritime. Découvrez également une exposition de photographies et initiez les enfants au calfatage à travers un atelier ludique.

Dimanche : 10h00 à 12h00 – 14h00
à 18h00

Entrée libre



En ville



Ce que la mer reprend

**La Rotonde – Place Maurice Ravel
Saint-Jean-de-Luz**

À travers une série de photographies argentiques volontairement altérées, Guillaume Fauveau révèle les métamorphoses du littoral basque face à l'érosion et au changement climatique. En associant regard documentaire et expérimentations sur la matière photographique, il fait de l'image le reflet sensible des transformations qui affectent ce territoire, invitant le public à porter un nouveau regard sur un paysage en constante évolution.

Samedi : 10h30 à 12h30 – 14h30 à 19h00
Dimanche : 14h30 à 19h00

Entrée libre



Regards sur Saint-Jean-de-Luz

**Villa Ducontenia
12 avenue André Ithuralde
Saint-Jean-de-Luz**

L'association Giltzarri propose, à travers une collection particulière, de redécouvrir les hôtels et les restaurants de la ville au XX^e siècle, ainsi qu'une immersion dans la rue en 1920 grâce à la manipulation d'appareils stéréoscopiques.

-

**Samedi et dimanche : 10h00 à 12h30 –
14h30 à 19h00**

**Visites commentées de l'exposition
Samedi et dimanche : 16h00**



ARTha 2026

**Promenade Jacques Thibaud
Saint-Jean-de-Luz** 

La promenade Jacques Thibaud accueillera la 24^e édition de l'ARTha, un rendez-vous incontournable de la rentrée luzienne.

Depuis 24 ans, l'ARTha réunit professionnels et amateurs dans un cadre unique, au plus près du public. Peinture, sculpture, photographie, dessin, vidéo... toutes les formes d'art visuel originales sont les bienvenues.

Un espace est également dédié aux jeunes créateurs de 18 à 25 ans pour valoriser les talents émergents.

Artistes, les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 11 septembre 2026 !

Contact : direction.culture@saintjeandeluz.fr

-

Samedi et dimanche : 10h00 à 18h00



Visite du Pays basque à la manière des estampes

**BLEU, la galerie – 3 rue de l'Infante
Saint-Jean-de-Luz**

En utilisant le style des grands maîtres japonais de l'estampe, Éric Bourdon propose de se promener au cœur du Pays basque pour découvrir ses joyaux avec un œil neuf.

-

**Samedi et dimanche : 10h00 à 13h00 –
14h00 à 19h00**

Entrée libre



© Henry Lerebours

Lohobiague-enea dite Maison Louis XIV

Place Louis XIV – Saint-Jean-de-Luz

Louis XIV résida 40 jours au 2^e étage ou étage de maître, au moment de son mariage en 1660. Visites et conférence par les propriétaires.

-

• Visites LIBRES

4€ à régler sur place – Gratuit jusqu'à 18 ans et étudiants
Samedi : 14h30 à 18h00
Dimanche : 10h30 à 12h30 – 14h30 à 18h00

• CONFÉRENCE

"9 juin 1660 – Grande et petites Histoires d'un mariage royal extraordinaire"
6€ à régler sur place – Réservation obligatoire – Tel. : 06 79 12 23 75
Samedi : 10h30

• Visites GUIDÉES

Samedi : 9h15 – Dimanche : 9h30
Gratuit – Sur inscription au CIAP ou dans les offices de tourisme



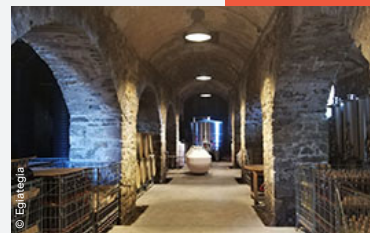
© PAH Saint-Jean-de-Luz & Ciboure

Le fort de Socoa : le gardien de la baie

Accédez à l'enceinte du fort de Socoa avec les guides-conférenciers du Pays d'art et d'histoire et découvrez l'histoire de ce lieu emblématique de la baie. Cette place forte construite par l'ingénieur François Ferry sous l'impulsion de Vauban n'aura plus de secrets pour vous !

-

Samedi et dimanche : 10h00 – 11h30
Gratuit – Sur inscription au CIAP ou dans les offices de tourisme



Maison des blocs et EGIATEGIA

5 bis chemin des blocs – Socoa – Ciboure

Visitez ce lieu à l'origine de la création des premiers blocs qui ont constitué les digues de protection de la baie. Puis finissez la visite par la dégustation d'un verre d'EGIATEGIA, dont les cuves fermentent devant la digue de l'Artha.

-

Samedi : 11h00 et 14h00

5€, à régler sur place – Gratuit moins de 16 ans – Inscription préalable obligatoire

Salons de l'hôtel de ville

Place Louis XIV – Saint-Jean-de-Luz

Découvrez le mobilier ancien de la mairie, construite en 1656, ainsi qu'une partie de la collection municipale, lors de l'ouverture exceptionnelle des salons et du bureau du maire.

-

Dimanche : 10h30 à 12h00
Entrée libre



© Jean-Marc Remise

L'orgue de tribune

Le grand orgue luzien vous ouvre ses portes et dévoile la complexité de ses mécanismes intérieurs. Son titulaire vous résumera l'histoire séculaire de cet instrument, qui est aussi une prodigieuse machine musicale, et vous en expliquera les subtilités du fonctionnement.

-

Dimanche : 15h00 – 16h00 – 17h00
Gratuit – Sur inscription au CIAP ou dans les offices de tourisme



Jardin botanique littoral

31 rue Gaëtan de Bernoville
Saint-Jean-de-Luz

Le jardin botanique invite les visiteurs à une promenade au cœur des milieux naturels du littoral basque.

Au fil des allées, découvrez aussi le jardin des utiles, le labyrinthe des familles botaniques ainsi qu'une remarquable collection de végétaux originaires des cinq continents.

Cette balade, à la fois pédagogique et dépayssante, permet d'explorer les paysages emblématiques de la Côte basque et du sud des Landes, tout en sensibilisant les visiteurs à la préservation de ces milieux naturels d'exception.

Samedi et dimanche : 10h00 à 18h00
Entrée libre



Un balcon sur l'océan, entre richesses et fragilités

Ce parcours commenté par les guides-conférencières de l'office de tourisme Pays basque révèle les multiples facettes de la côte. De la Croix d'Archiloe à la pointe Sainte-Barbe, découvrez le patrimoine naturel, historique et architectural du littoral basque, des formations géologiques aux vestiges du système défensif allemand, en passant par les villas emblématiques et l'histoire des digues.

Samedi : 10h00
Gratuit - Sur inscription au CIAP ou dans les offices de tourisme



La tour de Bordagain

1 rue de la tour - Ciboure

Le Pays d'art et d'histoire vous invite à découvrir un panorama à 360° sur la Côte basque (selon météo).

Depuis la terrasse de la tour de Bordagain, admirez la baie de Saint-Jean-de-Luz et Ciboure, l'océan et les montagnes environnantes.

Une occasion rare de porter un nouveau regard sur ce site emblématique, entre patrimoine, histoire et paysages.

Samedi : 14h30 à 16h30
Visites libres

Attention : ces visites réclament une condition physique satisfaisante et sont déconseillées aux personnes souffrant de vertige.
Mineurs accompagnés à partir de 13 ans



Le clocher de l'église Saint-Jean-Baptiste

Aux côtés de nos guides-conférenciers et de René Colonel, Architecte des Bâtiments de France honoraire, gravissez les marches de l'église, découvrez la salle des cloches et profitez, depuis le balcon, d'une lecture de paysage exceptionnelle à 360° (selon météo).

Dimanche : 14h00 - 15h00 - 16h00 - 17h00

Gratuit - Sur inscription au CIAP ou dans les offices de tourisme



Ciboure

- B Office de tourisme
- 12 CIAP Les Récollets – Errekoletok**
- 13 Chantier naval – Association Egurrezkoa
- 14 Feu amont
- 15 Tour de Bordagain
- 16 Chai de l'association Itsas Begia
- 17 Maison des blocs – EGIATEGIA
- 18 Marégraphe
- 19 Sémaphore
- 20 Phare de Socoa
- 21 Fort de Socoa

Saint-Jean-de-Luz

- A Office de tourisme
- 1 Port – Expositions et visites des bateaux
- 2 Port – Promenades en rade (association Egurrezkoa)
- 3 BLEU, la galerie
- 4 Hôtel de ville
- 5 Maison Louis XIV
- 6 La Rotonde
- 7 Club Ur Joko
- 8 Église Saint-Jean-Baptiste
- 9 Exposition ARTha
- 10 Villa Ducontentia
- 11 Jardin botanique